

**Presidencia: Belarús**

## **1011ª SESIÓN PLENARIA DEL FORO**

1. Fecha: Miércoles, 25 de mayo de 2022 (en la Neuer Saal y por videoconferencia)

Apertura: 10.00 horas

Clausura: 10.55 horas

2. Presidencia: Embajador A. Dapkiunas

3. Temas examinados – Declaraciones – Decisiones/Documentos adoptados:

Punto 1 del orden del día: DECLARACIONES GENERALES

*Situación actual de la seguridad en el área de la OSCE:* Federación de Rusia (Anexo 1) (Anexo 2) (FSC.DEL/217/22) (FSC.DEL/217/22/Add.1), Francia-Unión Europea (FSC.DEL/220/22), Reino Unido (FSC.DEL/219/22 OSCE+), Canadá, Suiza (FSC.DEL/213/22 OSCE+), Noruega (FSC.DEL/214/22), Belarús (FSC.DEL/218/22 Restr.)

Punto 2 del orden del día: OTROS ASUNTOS

No hubo intervenciones

4. Próxima sesión:

Miércoles, 1 de junio de 2022, a las 10.00 horas, en la Neuer Saal y por videoconferencia

---

**1011ª sesión plenaria**

Diario FCS N° 1017, punto 1 del orden del día

**DECLARACIÓN**  
**DE LA DELEGACIÓN DE LA FEDERACIÓN DE RUSIA**

Señor Presidente:

La “guerra por representación” en Ucrania prosigue, una guerra librada contra la Federación de Rusia por los Estados Unidos de América y los países de la OTAN, que utilizan como títeres a los radicales fascistas del Sector Diestro y Svoboda, a los ultranacionalistas de los batallones de castigo de las fuerzas armadas y el Ministerio del Interior ucranianos, y a combatientes de empresas militares privadas. Esos Estados, que se han autoproclamado “civilizados”, nos exhortan a que pongamos fin a las hostilidades y nos sentemos a negociar, pero su afirmación de que es precisa una victoria militar ucraniana transmite el mensaje totalmente opuesto. Están contando con que cederemos, renunciaremos a nuestros intereses nacionales y nos someteremos a las imposiciones de Occidente. Eso no sucederá.

Podemos ver que, ocultándose tras una campaña de difamación antirrusa de gran escala, los países de la OTAN están intensificando las amenazas militares cerca de las fronteras de Rusia. Durante muchos años les hemos propuesto reforzar los mecanismos de prevención de incidentes militares peligrosos: su respuesta ha sido multiplicar por quince los vuelos de bombarderos estratégicos en Europa. Les hemos propuesto trasladar las áreas de maniobras militares al interior de los países: como respuesta, los Estados Unidos, como parte de las maniobras “DEFENDER-Europe 2022”, han trasladado a una división completa al continente europeo. En vez de escuchar nuestro llamamiento para suavizar las tensiones político-militares, la OTAN ha multiplicado por diez el número de efectivos cerca de las fronteras de Rusia y sigue incumpliendo las promesas que hizo frente a los dirigentes soviéticos de no expandirse hacia el este. ¿Qué es esto, salvo un ejemplo de cómo la Alianza del Atlántico Norte refuerza su seguridad a expensas de la seguridad de la Federación de Rusia? Dadas las tensiones crecientes en nuestras fronteras occidentales, se tomarán todas las medidas necesarias para responder adecuadamente. Aparte de reforzar activamente la capacidad de combate de nuestras fuerzas, se formarán 12 unidades y subunidades en el Distrito Militar Occidental para finales de este año.

Para nosotros está claro que el Gobierno de Ucrania, al mismo tiempo que adopta un tono condescendiente cuando se comunica con Europa, de hecho está malvendiendo su soberanía. Es un hecho conocido que los Estados Unidos han sido los titiriteros que

controlaban a Ucrania durante los ocho últimos años. Sin embargo, ahora el régimen de Kiev, al formalizar derechos especiales para los ciudadanos polacos, lo que hace de hecho es legalizar la asimilación de su país. Esto confirma que a Occidente lo que le importa de Ucrania es ante todo su territorio, y no su pueblo. Si no fuera así, hace mucho tiempo que Occidente habría dejado de instigar al Gobierno ucraniano a que prosiga su escalada de violencia armada. La envergadura de la “asistencia” militar de Occidente a Ucrania ya se puede comparar con el presupuesto militar de los Estados europeos: el Congreso de los Estados Unidos aprobó la asignación de cuarenta mil millones de dólares al Gobierno ucraniano, incluidos unos veinticinco mil millones para material militar, lo que equivale a la mitad de los presupuestos militares combinados de Alemania y Francia.

Por supuesto, no podemos evitar tener presente que se están utilizando armas occidentales para matar a soldados rusos y bombardear territorio ruso. Es evidente que ese es el objetivo. Juzguen por sí mismos. Las armas enviadas desde la República Checa llevan escrito el siguiente mensaje: “¡Tomad esto, por la Primavera de Praga de 1968!” Según la información disponible, el Gobierno ucraniano mantiene consultas con el Ministerio de Defensa estadounidense y los servicios de inteligencia británicos acerca de un ataque preventivo en la región de Belgorod de la Federación de Rusia. Seguimos con gran atención los intentos del régimen de Kiev para conseguir que los Estados Unidos pongan a su disposición misiles con un alcance superior a 300 kilómetros, lo que haría posible seguir atacando áreas fronterizas de nuestro país. Ya hemos advertido de las consecuencias que esto podría acarrear para quienes asesoran al Gobierno ucraniano y le suministran armas, para quienes le dan órdenes criminales de que abra fuego. La transferencia de tales armas a Ucrania puede conllevar que el Gobierno estadounidense se deje involucrar aún más en el conflicto, lo que tendría consecuencias de lo más imprevisibles para las relaciones entre dos Estados que poseen armas nucleares.

Las acciones ejecutadas por miembros de los servicios de inteligencia estadounidenses para reclutar a terroristas del Estado Islámico en Siria con objeto de desplegarlos en Ucrania son motivo de grave inquietud. La base de Al-Tanf de las fuerzas armadas estadounidenses y su zona adyacente se están utilizando para concentrar a extremistas. Los servicios de inteligencia cuentan con la asistencia activa de empresas militares privadas estadounidenses, que están atrayendo hacia Ucrania a yihadistas con experiencia de Oriente Medio. Concretamente, se ha planeado reunir a unos 500 combatientes del Estado Islámico y enviarlos, a través del Kurdistán iraquí, a la zona de hostilidades. Sin duda la comunidad internacional recordará cómo los Estados Unidos, en su frenesí antirruso, apoyó a los talibanes en Afganistán, y como consecuencia de ello sucedieron los hechos del 11 de septiembre. En la actualidad, el Gobierno estadounidense y sus satélites europeos están cultivando a neonazis y a seguidores de Bandera. No es difícil predecir qué podría llegar a suceder en Estados Unidos, en sus aliados y, de hecho, en toda Europa en el futuro.

Señor Presidente:

En la Ucrania moderna se aclama a nazis y a colaboradores fascistas como a héroes. Las autoridades organizan desfiles de antorchas en honor de Bandera y Shukhevych; a los niños se les impone en las escuelas el culto a la apología de criminales de guerra. Instamos a nuestros colegas occidentales a que reflexionen sobre la manera en que el paroxismo neonazi que están alentando en Ucrania es, en realidad, una traición al recuerdo de las víctimas de la Segunda Guerra Mundial.

Una de las etapas de la desnazificación de Ucrania consistió en la liberación de la fundición de acero Azovstal en Mariúpol, en la que un grupo de combatientes ucranianos del regimiento de Azov (una formación nazi) llevaban atrincherados desde el 21 de abril. La semana pasada, 2.439 nazis y miembros del personal militar de las fuerzas armadas ucranianas depusieron las armas y se rindieron. Tal como se informó en los medios de prensa, en ese grupo había instructores de la OTAN. El Ministro de Defensa ruso, el General del Ejército Sergei Shoigu, informó al Presidente Putin del fin de la operación y de la liberación total de la fundición de acero y de la ciudad de Mariúpol.

Deseo mencionar en particular hasta qué extremo ha llegado Occidente colectivamente para tratar de ocultar ante sus ciudadanos la verdad sobre los acontecimientos que sucedieron en Azovstal. La Unión Europea de Radiodifusión empleó métodos turbios de manipulación al utilizar grabaciones de un programa de noticias del Canal Uno de Rusia: descartó todos los aspectos clave que muestran las características de los radicales del regimiento de Azov que se estaban rindiendo. A diferencia de sus conciudadanos, nuestros estimados colegas tienen ahora una oportunidad singular de ver a quiénes estaban calificando de “defensores de Mariúpol y de toda Ucrania”. Tatuajes de cruces gamadas, distintivos de las SS, el símbolo ocultista del Sol Negro, una consigna alemana que apareció en un letrero en Buchenwald, retratos de Hitler, fragmentos de textos extremistas: eso es lo que vieron con sus propios ojos nuestros soldados cuando hicieron un cacheo de esos nacionalistas que se habían estado escondiendo detrás de mujeres y niños. A los europeos, por supuesto, no se les mostró nada de eso. Dicho esto, no sorprende en absoluto, ya que allá en Occidente se empeñan en “no darse cuenta” del yugo del nazismo en Ucrania, y describen lo que sucedió en Azovstal como una “evacuación” en vez de la capitulación de los combatientes.

Entretanto, prosiguen los interrogatorios de neonazis del regimiento de Azov y del personal militar ucraniano. Casi todos ellos admiten que siguen una ideología nazi basada en la rusofobia y en la apología de criminales nazis. Esto es algo que han alentado los máximos dirigentes del país. Afirman que los tutores de la OTAN participaron en los preparativos dirigidos contra las repúblicas del Donbass y contra Rusia. Se han confirmado los informes sobre instructores occidentales que han asesorado y entrenado a combatientes del regimiento de Azov y otras formaciones nazis, enseñándoles a protegerse detrás de civiles usándolos como escudos humanos, para lo cual aprovecharon la experiencia en combate de los islamistas en Siria. Es significativo que todas las víctimas de la población civil se hayan achacado a los rusos. Además, observamos que, durante la inspección de los locales de la planta de Azovstal, en las posiciones de los neonazis se hallaron sistemas portátiles de defensa antiaérea Stinger, de fabricación estadounidense, y un teléfono por satélite de la OSCE.

Sean cuales sean los antecedentes individuales de esos combatientes, cada uno de ellos que requiera atención médica recibe todos los cuidados profesionales posibles en un hospital de Novoazovsk, en la República Popular de Donetsk (RPD). Para nosotros son fundamentales las normas del derecho humanitario. Que nadie albergue la menor duda al respecto.

Al mismo tiempo, tenemos pruebas fehacientes de atrocidades cometidas por soldados ucranianos y militantes de los batallones nacionalistas en Donbass y contra unidades de las fuerzas armadas rusas durante operaciones de combate. A los prisioneros les disparan en la

rótula, a los heridos se los remata con un disparo en la cabeza, y se los somete a actos de violencia corporal y a la castración. Un soldado cautivo de las fuerzas armadas ucranianas dijo lo siguiente: “Hemos capturado con vida a algunos pilotos rusos. No hay muchos, y creo que pueden deducir por sí mismos por qué son tan pocos. Sencillamente, los han matado... Y no han muerto rápidamente: fueron torturados”. Ese solo es uno de numerosos testimonios.

A finales de marzo, Rusia hizo pública una protesta oficial en relación con la publicación de una grabación de vídeo que mostraba cómo vejaban a soldados rusos cautivos. Ucrania tomó nota de dicha protesta y prometió tomar medidas draconianas. Sin embargo, según la información recibida, lo único que sucedió fue que el mando de las fuerzas armadas ucranianas y el mando del Servicio de Guardia Fronteriza Estatal enviaron nuevas instrucciones de combate que prohibían difundir públicamente tales grabaciones de vídeo. Esas acciones del mando militar en Kiev se deben al temor de que las organizaciones internacionales pro derechos humanos y las organizaciones humanitarias puedan clasificar como crímenes de guerra las vejaciones documentadas infligidas a cautivos. Dicho en otros términos, no tiene nada que ver con reprimir radicalmente el maltrato de prisioneros de guerra. Deseo preguntar a los Estados participantes de la OSCE que se consideran a sí mismos adalides del derecho internacional humanitario si eso les parece aceptable. Si la respuesta es que no lo es, ¿por qué en el Foro de Cooperación en materia de Seguridad (FCS) no se ha oído ni un llamamiento a la parte ucraniana para que haga gala de un trato más humano hacia los soldados capturados?

Tenemos que advertir con firmeza de que hay funcionarios de la Fiscalía General y del Comité de Investigación de la Federación de Rusia presentes en el teatro de operaciones y en las ciudades y localidades liberadas de Ucrania donde están registrando todos los crímenes perpetrados por la parte ucraniana. Cuando concluya la operación militar especial se exigirán cuentas a todos los que hayan participado en la comisión de tales crímenes. Ni un solo combatiente de los batallones nacionalistas escapará a su merecida justicia.

Señor Presidente:

Los objetivos de la operación militar especial fijados por el Presidente de la Federación de Rusia, Vladimir Putin, a saber, proteger al Donbass y desmilitarizar y desnazificar Ucrania, se cumplirán con toda certeza.

El contingente de combate de las fuerzas armadas rusas, junto con las unidades de la milicia popular de las Repúblicas Populares de Donetsk y Lugansk, está ampliando su control de los territorios del Donbass. La liberación de la República Popular de Lugansk (RPL) está a punto de completarse. En esas circunstancias, las fuerzas armadas ucranianas, en su intento de detener el avance de las fuerzas rusas, siguen empleando métodos terroristas: no permiten que los residentes locales abandonen las ciudades y los asentamientos, y los utilizan como escudos humanos; despliegan artillería pesada en áreas residenciales y disponen que quienes se niegan a participar en la lucha sean ejecutados por un pelotón de fusilamiento para “escarmiento” de los demás. A medida que está siendo derrotado sobre el terreno, el régimen de Kiev intenta conseguir al menos algunos éxitos efímeros en áreas individuales, que luego presenta como triunfos importantes.

En su cumplimiento de los cometidos para desmilitarizar Ucrania, desde el comienzo de la operación militar especial han sido destruidos 178 aeronaves, 125 helicópteros,

995 vehículos aéreos no tripulados, 320 sistemas de misiles antiaéreos, 3.243 carros de combate y otros vehículos acorazados, 425 sistemas de lanzacohetes múltiples, 1.658 piezas de artillería de campo y morteros, y 3.124 vehículos tácticos para operaciones especiales. Se está eliminando sistemáticamente a instructores y mercenarios extranjeros, así como cargamentos occidentales de bienes militares. De esa manera, el 21 de mayo, cerca de la estación de ferrocarril de Malyn, en la región de Zhytomyr, un importante cargamento de armas y equipo militar procedente de los Estados Unidos y de países europeos destinado para el contingente de combate ucraniano en Donbass fue destruido por misiles de alta precisión y gran alcance, concretamente por misiles navales del tipo Kalibr.

Las milicias populares de la RPD y la RPL y las fuerzas armadas rusas están recogiendo como trofeos un número cada vez mayor de armas occidentales abandonadas, a saber, sistemas Javelin y NLAW de misiles contracarro, sistemas portátiles Starstreak y Stinger de defensa antiaérea, vehículos aéreos no tripulados Bayraktar, munición merodeadora del tipo Switchblade, sistemas Sky Net Longbow de guerra electrónica, obuses autopropulsados Caesar y Panzerhaubitze 2000, y obuses remolcados M777. Nuestros distinguidos colegas pueden ver en la pantalla cómo se utiliza en la RPL un vehículo acorazado Saxon, de fabricación inglesa: pese a las dificultades para localizar piezas de recambio, los especialistas de Lugansk consiguieron su puesta a punto para que volviera a circular. Todo ese equipo militar seguirá siendo utilizado con éxito por las fuerzas aliadas de Rusia, la RPD y la RPL para ejecutar las tareas de la operación militar especial.

Pese a los intentos del Gobierno ucraniano y sus manipuladores de presentar una imagen de aplomo, el ánimo y el estado psicológico del personal militar ucraniano están decayendo. Una unidad de la 115ª Brigada de las Fuerzas Armadas ucranianas en Severodonetsk rehusó luchar y grabó un vídeo en el que hacía un llamamiento a Volodimir Zelenski. Había sido enviada a la RPL desde la región de Zhytomyr sin haber recibido preparación ni haber previsto debidamente rutas para el caso de una retirada. Debido a la incompetencia de los mandos, la brigada sufrió bajas en sus efectivos y pérdidas de sus equipos. La 58ª Brigada de las Fuerzas Armadas ucranianas está en una situación parecida: sencillamente, no puede entrar en combate porque sus comandantes han desertado y han agotado sus víveres. En ese sentido, deseo recordar que el mando del contingente bélico ruso en Ucrania está dispuestos a facilitar la rendición voluntaria del personal militar de las fuerzas armadas ucranianas, con garantías de que se les perdonará la vida y recibirán un trato conforme al Convenio de Ginebra sobre prisioneros de guerra.

El Ministerio de Defensa ruso y los organismos policiales siguen registrando numerosos casos que muestran la actitud inhumana de las autoridades de Kiev hacia la población civil de Ucrania, y que se utilizan escuelas, hospitales y otros edificios civiles para fines militares. Distribuiremos una lista actualizada de esas instalaciones, junto con un compendio titulado “Crímenes de guerra de Ucrania” elaborado con la asistencia de la Sociedad Histórica Rusa.

Señor Presidente:

El frenesí rusóphobo y los miedos paranoicos acerca de los objetivos de la operación militar especial de Rusia atizados por el “ala” occidental de los Estados participantes de la OSCE son totalmente infundados. Solo sirven para beneficiar a los Estados Unidos, que, por lo visto, están decididos a cumplir objetivos que habían planeado hace mucho tiempo, a

saber, convertir Europa en su apéndice geopolítico. En esas circunstancias, vamos a depender de nosotros mismos, de nuestros aliados y de aquellos de nuestros asociados que no bailen al son que marquen otros. Además, por supuesto, nuestro país hará todo lo posible por asegurarse de que los territorios liberados de la RPD, de la RPL y de Ucrania puedan reanudar cuanto antes una vida serena y segura, algo que muchos civiles llevan esperando ocho años.

Gracias, Señor Presidente. Solicito que el texto de la presente declaración se adjunte al diario de la sesión de hoy del FCS.



**Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa**  
**Foro de Cooperación en materia de Seguridad**

FSC.JOUR/1017

25 May 2022

Annex 2

SPANISH

Original: RUSSIAN

---

**1011ª sesión plenaria**

Diario FCS N° 1017, punto 1 del orden del día

## **DECLARACIÓN DE LA DELEGACIÓN DE LA FEDERACIÓN DE RUSIA**

Señor Presidente:

Estamos prestando mucha atención a la exactitud y la integridad de la interpretación de las declaraciones de la Delegación rusa en las sesiones del Foro de Cooperación en materia de Seguridad (FCS). Estamos muy decepcionados por la calidad de la interpretación. Se han eliminado frases completas de mi declaración, aunque yo hablaba despacio y con claridad. Deseo insistir en que no es la primera vez que esto sucede.

Por añadidura, mientras se estaba proyectando nuestra presentación, toda la ponencia dejó de funcionar justo cuando se mostraban en pantalla las imágenes N° 9 y N° 10 (sobre la OSCE). Consideramos que todo ello es una provocación deliberada.

Exigimos que se tomen medidas minuciosas para corregir la situación, y que la Delegación de la Federación de Rusia reciba una respuesta por escrito.

También deseo responder brevemente al representante del Reino Unido, quien acaba de acusar de incompetencia a los paracaidistas y a las fuerzas de operaciones especiales rusos. Solo puedo decir que hubo comandos de las fuerzas especiales británicas (las SAS) que huyeron de Afganistán disfrazados de mujeres, pensando solo en escapar con vida. Gracias a Dios, al menos a nuestras fuerzas todavía no les enseñan ese tipo de “actuación profesional”.

Gracias, Señor Presidente.